

PREPARATION-, SEPARATION-,
FINISHING- AND POLISHING KITS

Feel the difference!

UK

D

coltène 
whaledent®



ALL-ROUND "RATIO" KIT

(By Dr. N. Hartmann)

Universal preparation and finishing kit

Order No.: 11317

Description:

Page 4



INLAY & CROWN PREPARATION KIT

For the classic preparation of inlays, onlays and crowns

Order No.: 11312

Description:

Page 4



PROFESSIONAL ADHESIVE KIT

(By Prof. Dr. I. Krejci)

Rational preparation kit for adhesive dentistry

Order No.: 11319

Description:

Page 5



CROWN & BRIDGE SEPARATION KIT

For the separation of the hardest alloys in the shortest possible time

Order No.: 11321

Description:

Page 5



AMALGAM PREPARATION KIT

A combination of instruments for the reduction of the tooth; leaves a smooth, perfect cavity margin

Order No.: 11315

Description:

Page 6



AMALGAM REMOVAL KIT

A combination of diamonds and tungsten carbide burs for fast and safe amalgam removal

Order No.: 11320

Description:

Page 6



UNIVERSAL SHAPENING AND FINISHING KIT

Microfine finishing diamonds for an optimum surface of the restoration

Order No.: 11314

Description:

Page 7



"PARO" PERIODONTOLOGY KIT

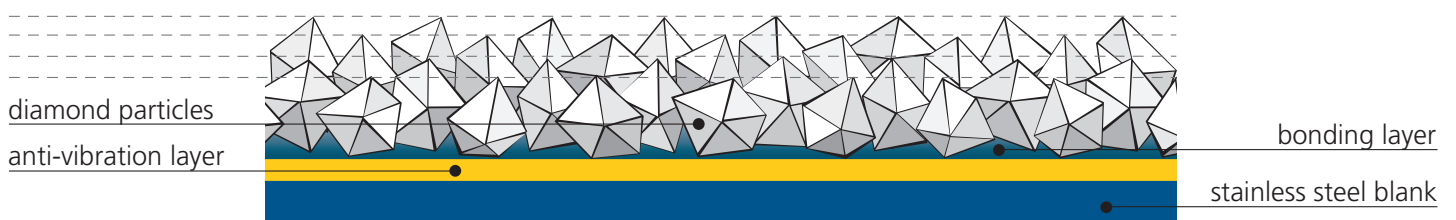
12 diamonds for the improved treatment of the root surface

Order No.: 11322

Description:

Page 7

DIATECH's Exclusive **Multilayer** Diamond Coating



Feel the difference!



COMPOSITE POLISHING KIT

The two-step polishing system creating a smooth and shiny surface

Order No.: 13001
Description:

Page 8



PORCELAIN POLISHING KIT

For atraumatic polishing of modern porcelains

Order No.: 13003
Description:

Page 8



AMALGAM POLISHING KIT

An assortment of popular silicone polishers for a smooth surface and high lustre

Order No.: 13002
Description:

Page 9

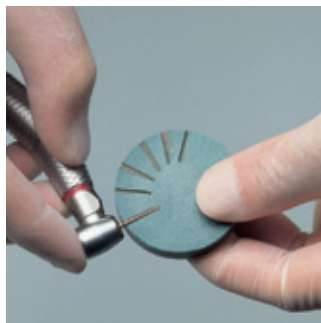


"BRUSHINE" UNIVERSAL POLISHING KIT

For high-shine polishing on occlusal surfaces and interdental spaces within seconds

Order No.: 7010
Description:

Page 9

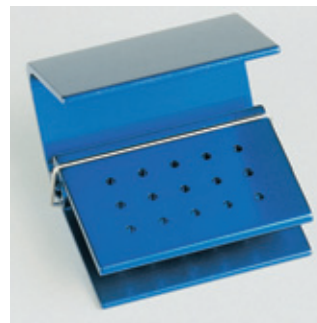


"PULIMANT" DIAMOND CLEANING BLOCK

Optimizes the durability of your valuable diamonds

Order No.: 11346
Description:

Page 10



AUTOCLAVABLE BUR BLOCKS

The perfect manager of your instruments with protection against falling out during sterilization

Order No.: 70005 / 70013 / 70019
Description:

Page 10

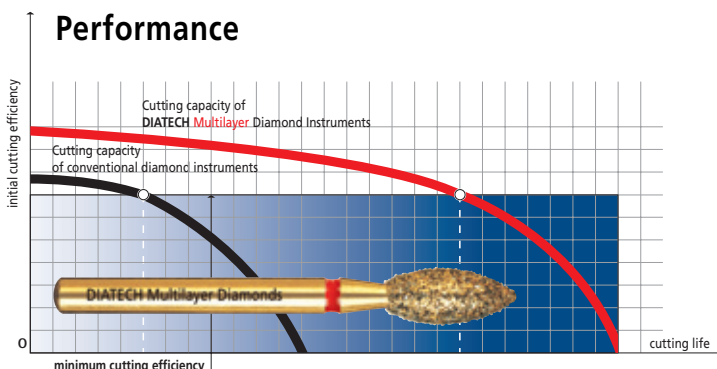
DIATECH Diamond Instruments for Dental Practice

DIATECH Diamant-Schleifinstrumente für die zahnärztliche Praxis

DIATECH Multilayer diamonds

are multiple layered in an exclusive manufacturing process using the most advanced technology, while the diamond instruments you used in the past probably had just one layer of diamond. Multiple layered diamonds are provided with more diamond on different levels and in various layers. New diamond grits with sharp edges will, therefore, take the place of broken off grains or grains separated from the plating during normal use.

Multilayer DIATECH diamonds have an extended life and cut faster.



DIATECH Multilayer Diamantinstrumente

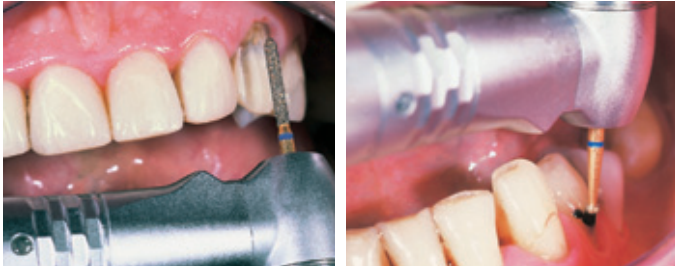
sind nach neuesten Erkenntnissen gefertigte Mehrschicht-Diamanten, während es sich bei anderen Produkten meistens um konventionell hergestellte Einschicht-Diamanten handelt. Multilayer Diamantinstrumente verfügen über mehr Diamantkorn auf verschiedenen Ebenen und in mehreren Lagen. Beim Schleifen übernehmen fortwährend neue Diamantkörner mit scharfen Kanten die Funktion abgenutzter Diamantkörner.

DIATECH Multilayer Diamantinstrumente schleifen deshalb schneller und halten wesentlich länger.

ALL-ROUND "RATIO" KIT

(By Dr. N. Hartmann)

Contains: 18 FG Multilayer Diamonds



The non plus ultra all-round kit in the DIATECH range. If you have never worked with DIATECH Multilayer diamonds, take a close look at their impressive durability, high efficiency and quality. Should you already be an enthusiastic user of DIATECH Multilayer diamonds, the "Ratio" kit provides you with 18 selected Multilayer FG diamonds with the well known high DIATECH quality and at an unbeatable price.

Das ultimative Allround-Kit der DIATECH-Reihe.

Wenn Sie noch nie mit Multilayer Diamanten gearbeitet haben: Lassen Sie sich von den ausserordentlich langen Standzeiten, der hohen Abtragsleistung und der Fertigungsqualität dieser Instrumente überzeugen. Sind Sie bereits begeisterter DIATECH-Anwender: Das "Ratio"-Kit bietet Ihnen 18 ausgewählte Multilayer FG Diamanten in der bekannt hohen DIATECH-Qualität zum unschlagbaren Preis.

Order No.:
11317

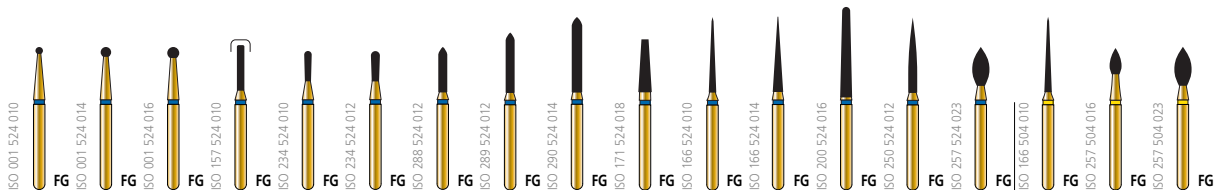
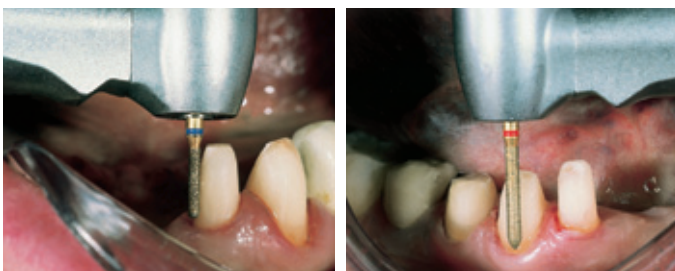


Fig. No. ISO Ø 1/10 mm Head L mm / Grit	801 010 ML	801 014 ML	801 016 ML	836R 010 6ML	830L 010 4ML	830L 012 4ML	877 012 6ML	878 012 8ML	879 014 10ML	846 018 7ML	859 010 10ML	859 014 10ML	850L 016 12ML	863 012 10ML	368 023 5ML	859 010 10XF	368 016 3.5XF	368 023 5XF
Grit Size	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	25 µm	25 µm	25 µm

INLAY & CROWN PREPARATION KIT

Contains: 14 FG Multilayer Diamonds



Everything depends on the geometry of the preparation being correct. Make use of this ingenious selection of 8 Multilayer FG preparation diamonds and 6 Multilayer FG finishing diamonds to perfect your inlay-, onlay- and crown preparations systematically and with the correct geometry. The outcome: Minimal loss of tooth structure and optimum retention. The best preconditions for producing long lasting restorations, for your patients' benefit.

Auf die anatomisch korrekte Präparation kommt es an! Mit Hilfe der ausgeklügelten Zusammenstellung von 8 Multilayer FG Präparationsdiamanten und 6 Multilayer FG Finierdiamanten vollenden Sie Ihre Inlay-, Onlay- und Kronenpräparationen mit System und anatomisch korrekt. Das Resultat: Minimaler Zahnhartsubstanzverlust und optimale Retention - die besten Voraussetzungen für langlebige Restaurationen zum Wohle Ihrer Patienten.

Order No.:
11312

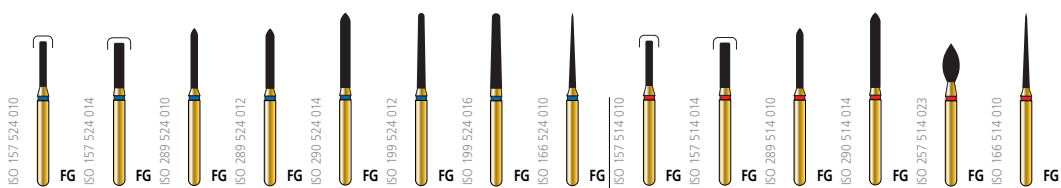
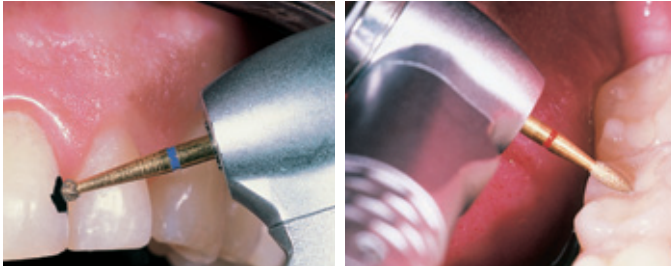


Fig. No. ISO Ø 1/10 mm Head L mm / Grit	836R 010 6ML	836R 014 6ML	878 010 8ML	878 012 8ML	879 014 10ML	850 012 10ML	850 016 10ML	859 010 10ML	836R 010 6F	836R 014 6F	878 010 8F	879 014 10F	368 023 5F	859 010 10F
Grit Size	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	45 µm	45 µm	45 µm	45 µm	45 µm	45 µm

PROFESSIONAL ADHESIVE KIT

(By Prof. Dr. I. Krejci)

- Contains: 12 FG Multilayer Diamonds
1 FG Tungsten Carbide Bur
3 RA Tungsten Carbide Burs
1 RA Brushine



Pure adhesive dentistry! When using this instrument kit - developed by one of the leading experts of adhesive techniques - you have modern adhesive restoration techniques fully under control. This kit contains 12 Multilayer FG diamonds and 1 FG/3 RA tungsten carbide burs and can be used for removing old restorations and excavating caries as well as preparing, finishing and trimming adhesive fillings, inlays, onlays, crowns, laminate veneers and bridges.

Adhäsivtechnik pur! Mit diesem Instrumentensatz - von einem der führenden Protagonisten der Adhäsivtechnik entwickelt - haben Sie die modernen adhäsiven Restaurationsverfahren voll im Griff. Sowohl das Entfernen alter Restaurationen und das Exkavieren von Karies, als auch die Präparation, das Finieren und das Ausarbeiten von adhäsiven Füllungen, Inlays, Onlays, Kronen, Veneers und Brücken ist mit dem aus 12 Multilayer FG Diamanten, 1 FG- und 3 W-Hartmetallbohrern bestehenden Kit möglich.

Order No.:
11319

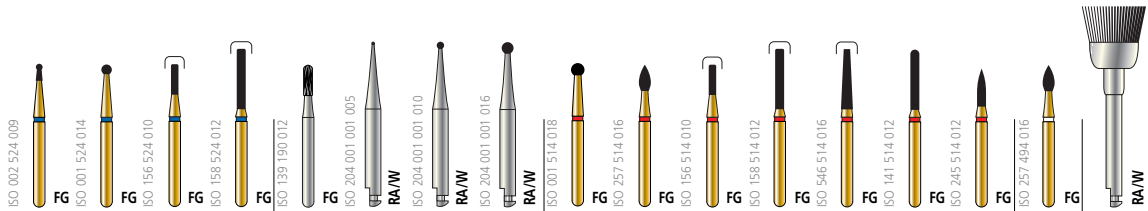
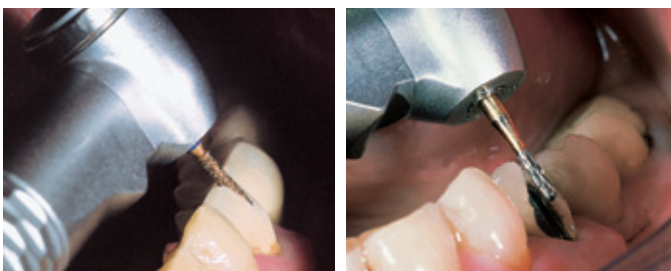


Fig. No.	802	801	835R	837R	CX21R	C1	C1	C1	801	368	835R	837R	847R	881	860	368	7001
ISO Ø 1/10 mm	009	014	010	012	012	005	010	016	018	016	010	012	016	012	012	016	080
Head L mm / Grit	2.3ML	ML	4ML	8ML	4	Reg.	Reg.	Reg.	F	3.5F	4F	8F	8F	8F	5F	3.5UF	5
Grit Size / Type of blades	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	Cross	Reg.	Reg.	Reg.	45 µm	45 µm	45 µm	45 µm	45 µm	45 µm	45 µm	15 µm	

CROWN & BRIDGE SEPARATION KIT

- Contains: 1 FG Multilayer Diamond
4 FG Tungsten Carbide Burs



Nothing could be more time saving! These 3 cross-cut burs and 1 tungsten carbide bur plus the coarse Multilayer diamond cylinder separate even the hardest of alloys in the shortest possible time. Even if these instruments are used repeatedly, their efficiency hardly drops. Try them!

Zeitsparender geht es nicht! Die 3 kreuzverzahnten Spezial-Hartmetallbohrer und der Hartmetall-Rosenbohrer sowie die grobkörnige Multilayer-Diamantwalze durchtrennen in kürzester Zeit auch die härteste Legierung. Sogar nach wiederholtem Einsatz lassen diese Instrumente in ihrer Effizienz kaum nach.

Probieren Sie es aus!

Order No.:
11321

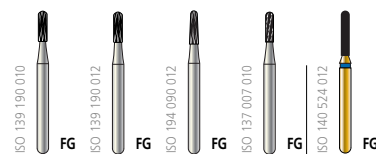
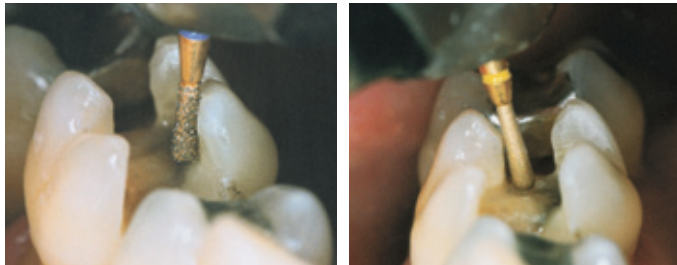


Fig. No.	CX21R	CX21R	CX23R	C31R	880
ISO Ø 1/10 mm	010	012	012	010	012
Head L mm / Grit	4	4	4	4	6ML
Grit Size / Type of blades	Cross	Cross	Cross	Reg.	125 µm

AMALGAM PREPARATION KIT

Contains: 8 FG Multilayer Diamonds



This instrument kit combines the advantages of the well-known Multilayer diamond technology with specific instrument shapes for macroretentive cavity preparations.

The 4 Multilayer preparation diamonds with a 125 micron grit size help you to reduce the tooth structure efficiently and are long-lasting. The 4 Multilayer finishing diamonds with a 25 micron grit size create smooth, crisp cavity margins which are essential for optimal marginal adaptation of your amalgam fillings.

Dieser Instrumentensatz vereint die Vorteile der bekannten Multilayer-Diamanttechnologie mit spezifischen Instrumentenformen für die makroretentive Kavitätenpräparation.

Die 4 Multilayer Präparationsdiamanten mit 125 µm Körnung glänzen mit hoher Abtragsleistung und langen Standzeiten.

Die 4 Multilayer Finierdiamanten mit 25 µm Körnung erzeugen glatte, scharfgeschnittene Kavitätenränder, welche für eine optimale Randadaptation des Füllungsmaterials unabdingbar sind.

Order No.:
11315

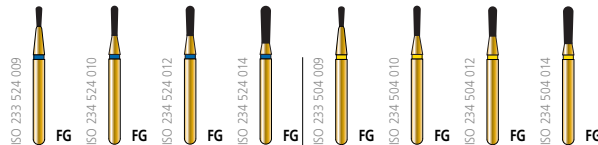


Fig. No.	830	830L	830L	830L	830	830L	830L	830L
ISO Ø 1/10 mm	009	010	012	014	009	010	012	014
Head L mm / Grit	2.7ML	4ML	4ML	5ML	2.7XF	4XF	4XF	5XF
Grit Size	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	25 µm	25 µm	25 µm	25 µm

AMALGAM REMOVAL KIT

Contains: 4 FG Multilayer Diamonds
6 FG Tungsten Carbide Burs



Thanks to prophylaxis, new fillings are becoming less and less common but you are now confronted with defective amalgam fillings daily. This instrument kit will not let you down. 4 coarse grit Multilayer diamonds, 2 cross-cut tungsten carbide burs and 4 tungsten carbide round burs turn removing large and small amalgam fillings, including excavating secondary caries, into child's play.

Dank Prophylaxe sind Erstversorgungen immer seltener geworden. Umso mehr werden Sie tagtäglich mit dem Ersatz defekter Amalgamfüllungen konfrontiert. Dieser Instrumentensatz lässt Sie dabei nicht im Stich. 4 grobkörnige Multilayer Diamanten, 2 kreuzverzahnte Hartmetallbohrer und 4 Hartmetall-Rosenbohrer machen die Entfernung von grossen und kleinen Amalgamfüllungen mitsamt der Exkavierung von Sekundärkaries zu einem Kinderspiel.

Order No.:
11320

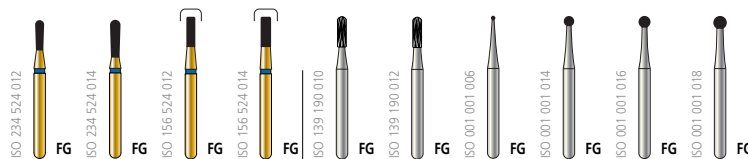


Fig. No.	830L	830L	835R	835R	CX21R	CX21R	C1	C1	C1	C1
ISO Ø 1/10 mm	012	014	012	014	010	012	006	014	016	018
Head L mm / Grit	4ML	5ML	4ML	4ML	4	4				
Grit Size / Type of blades	125 µm	125 µm	125 µm	125 µm	Cross	Cross	Reg.	Reg.	Reg.	Reg.

Feel the difference!

UNIVERSAL SHAPENING AND FINISHING KIT

Contains: 14 FG Multilayer Diamonds



This finishing kit comprises 8 Multilayer FG diamonds for contouring and 6 Multilayer FG diamonds for finishing amalgam, composite, compomer, porcelain, glassionomer and gold restorations. DIATECH fine grit Multilayer diamonds are highly efficient and will not harm the surface of the restoration nor the adjacent tooth structure.

We owe it to your high grade restorations!

Dieses Ausarbeitskit besteht aus 8 Multilayer FG Diamanten für das Konturieren und aus 6 Multilayer FG Diamanten für das Finieren von Amalgam-, Komposit-, Kompomer-, Keramik-, Glasionomerzement- und Goldrestorationen.

Feinkörnige DIATECH Multilayer Diamanten sind hocheffizient und sowohl gegenüber der Restaurationsoberfläche als auch gegenüber der umgebenden Zahnhartsubstanz völlig nondestruktiv.

Das sind wir Ihren hochwertigen Restaurationen schuldig.

Order No.:
11314

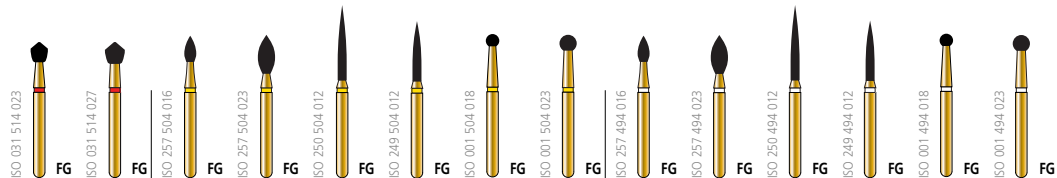


Fig. No.	905	905	368	368	863	862	801	801	368	368	863	862	801	801
ISO Ø 1/10 mm	023	027	016	023	012	012	018	023	016	023	012	012	018	023
Head L mm / Grit	2.7F	2.9F	3.5XF	5XF	10XF	8XF	XF	XF	3.5UF	5UF	10UF	8UF	UF	UF
Grit Size	45 µm	45 µm	25 µm	25 µm	25 µm	25 µm	25 µm	25 µm	15 µm	15 µm	15 µm	15 µm	15 µm	15 µm

"PARO" PERIODONTOLOGY KIT

Contains: 12 RA Multilayer Diamonds



Calculus-free tooth roots are an important factor for your patients' periodontal health. DIATECH helps you by producing a set of diamond burs which are ideal for power-assisted root surface preparation.

The 65 micron burs are for contouring the tooth. The 45 micron diamond burs remove calculus easily. The 15 micron burs smooth the root surface quickly yet conserve tissue. This type of periodontology is fun!

Konkrementfreie Zahnwurzeln bilden eine wichtige Voraussetzung für die parodontale Gesundheit Ihrer Patienten. DIATECH unterstützt Sie bei der maschinellen Wurzelflächenbearbeitung mit einem optimal auf die Aufgabenstellung abgestimmten Diamantsatz.

Die 65 µm Schleifer dienen zur Odontoplastik. Mit 45 µm Diamanten entfernen Sie mühelos Konkreme. Die 15 µm Diamanten führen zu einer raschen und schonenden Glättung der bearbeiteten Wurzeloberfläche. Parodontologie, die Spass macht!

Order No.:
11322

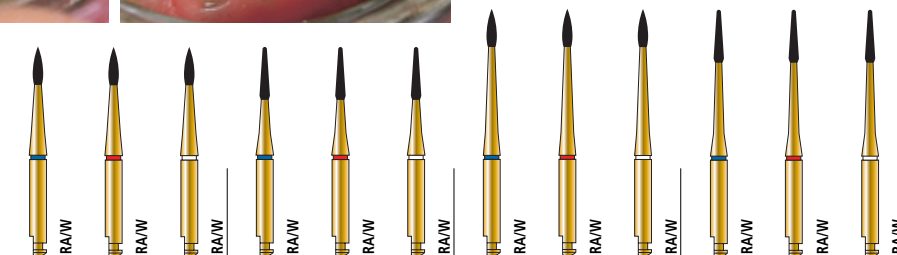
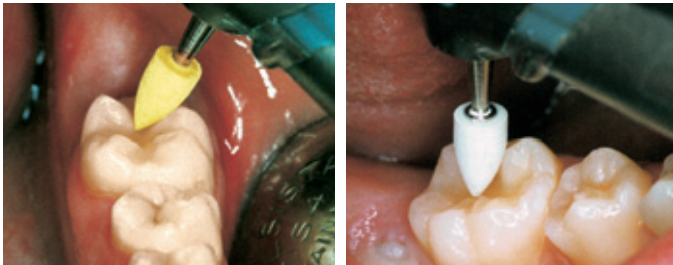


Fig. No.	368	368	368	893	893	893	368L	368L	368L	893L	893L	893L
ISO Ø 1/10 mm	014	014	014	014	014	014	014	014	014	014	014	014
Head L mm / Grit	5ML	5F	5UF	7ML	7F	7UF	5ML	5F	5UF	7ML	7F	7UF
Grit Size	65 µm	45 µm	15 µm	65 µm	45 µm	15 µm	65 µm	45 µm	15 µm	65 µm	45 µm	15 µm

COMPOSITE POLISHING KIT

Contains: 16 Silicone Polishers



Smooth surfaces offer the best protection against plaque accumulation and discolouration. You know that this is especially important for composite materials. These recently developed DIATECH silicone polishers with medically tested silicone create a smooth, shiny surface on composites - even on tricky fine hybrid composites.




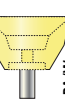



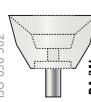
The kit comprises 8 yellow RA instruments for prepolishing and 8 light grey RA instruments for high lustre polishing.

Glatte Oberflächen bilden den besten Schutz gegen Plaueanlagerungen und Verfärbungen. Sie wissen, dass gerade bei Kompositwerkstoffen diese Erkenntnis von überragender Bedeutung ist.

Mit den neuentwickelten DIATECH Silikon-Polierern mit medizinisch getestetem Silikon wird die Kompositoberfläche glatt und glänzend - auch bei heiklen Feinhybridkompositen.

Im Kit sind 8 gelbe W-Instrumente für die Vorpolitur und 8 hellgraue W-Instrumente für die Hochglanzpolitur enthalten.

Order No.:
13001

								
	ISO 257 522 RA/W	ISO 254 522 RA/W	ISO 022 522 RA/W	ISO 080 522 RA/W	ISO 257 502 RA/W	ISO 254 502 RA/W	ISO 022 502 RA/W	ISO 080 502 RA/W
Fig. No.	2101.1	2103.1	2111.1	2116	2201.1	2203.1	2211.1	2216
ISO Ø 1/10 mm	040	050	060	120	040	050	060	120
Head L mm / Grit	7	10	9	7	7	10	9	7
	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2
	Prepolishing				High Shine Polishing			

PORCELAIN POLISHING KIT



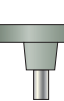
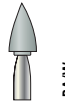


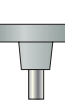
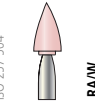
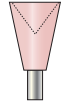
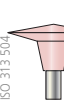
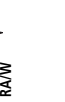
Contains: 15 Silicone Polishers



The surfaces of modern porcelains and glass-ceramics must be polished atraumatically. DIATECH has developed special RA silicone polishers for this purpose. The dark green and dark grey cups, wheels, knife-edge wheels and points are used for prepolishing. A pink point, knife-edge wheel and cup are available for high lustre polishing.

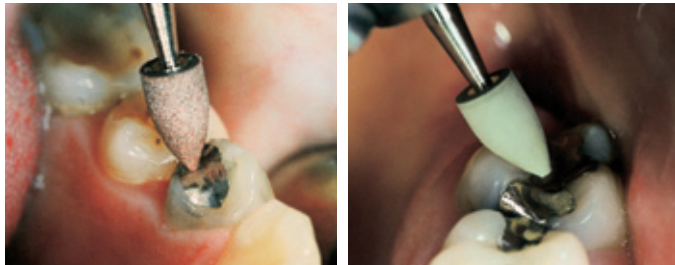
Die Oberflächen moderner Keramik- und Glaskeramikwerkstoffe erfordern eine atraumatische Bearbeitungstechnik. DIATECH hat dieser Forderung mit der Entwicklung spezieller W-Stk. Silikon-Polierer Rechnung getragen. Für die Vorpolitur verwenden Sie die dunkelgrünen Kelche, Räder und Linsen. Für die Politur verwenden Sie die graue Kelch-, Rad-, Linsen- oder Spitzenform. Zur Hochglanzpolitur stehen eine rosarote Spitze, Linse und ein Kelch zur Verfügung.

Order No.:
13003

											
	ISO 022 535 RA/W	ISO 313 535 RA/W	ISO 042 535 RA/W	ISO 257 513 RA/W	ISO 022 513 RA/W	ISO 313 513 RA/W	ISO 042 513 RA/W	ISO 257 504 RA/W	ISO 257 504 RA/W	ISO 313 504 RA/W	ISO 313 504 RA/W
Fig. No.	3111.1	3121.1	3131.1	3201.1	3211.1	3221.1	3231.1	3301.1	3311.1	3321.1	
ISO Ø 1/10 mm	060	120	110	040	060	120	110	040	060	120	
Head L mm / Grit	9	6	6	7	9	6	6	7	9	6	
	x2	x1	x1	x2	x2	x1	x1	x2	x2	x1	
	Prepolishing			Polishing				High Shine Polishing			

AMALGAM POLISHING KIT

Contains: 16 Silicone Polishers





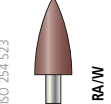
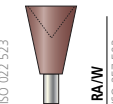
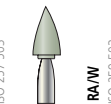
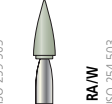
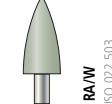
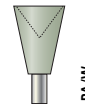
Well-tried and tested polishing points, and cups, made of a new type of silicone mixture which was developed with medically tested silicone by DIATECH specifically for use on amalgam surfaces.

8 brown RA instruments for prepolishing and 8 green RA instruments for creating an unbeatable high lustre - all combined in one polishing kit for you.

Die bewährten Polierspitzen und -kelche aus einer neuartigen medizinisch getesteten Silikonmischung, welche durch DIATECH für die speziellen Belange der Amalgamoberfläche entwickelt worden ist.

8 braune W-Instrumente für die Vorpolitur und 8 grüne W-Instrumente für den unübertrefflichen Hochglanz wurden für Sie in diesem Polierkit vereint.

Order No.:
13002

								
Fig. No.	1101.1	1102.1	1103.1	1111.1	1201.1	1202.1	1203.1	1211.1
ISO Ø 1/10 mm	040	030	050	060	040	030	050	060
Head L mm / Grit	7	8	10	9	7	8	10	9
	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2
	Prepolishing				High Shine Polishing			

"BRUSHINE" UNIVERSAL POLISHING KIT

Contains: 6 "Brushine" Polishing Brushes

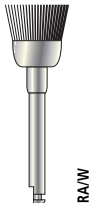

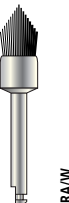


"Brushine" is the start of a new polishing age for dental restorations. DIATECH integrated fine grit silicon carbide polishing powder into thin, smooth bristles so that no polishing paste is required. Due to the three different shapes, you can easily polish those areas of restorations which are difficult to access, such as fissures and interdental spaces, within seconds and without flattening the surface unnaturally. For use by both dentists and dental technicians.

Mit "Brushine" bricht ein neues Zeitalter in der Politur von Restorationsoberflächen an! Das feine Silizium-Carbid-Polierpulver wurde von DIATECH in die dünnen, anschmiegsamen Borsten integriert. Damit erübrigt sich der Einsatz von Polierpasten. Dank drei verschiedenen Formen polieren Sie mühelos auch schwer zugängliche Restorationsbereiche wie Fissuren und Interdentalräume innert Sekunden, ohne die Oberfläche unnatürlich einzu-ebnen.

Gleichermassen für Zahnärzte und Zahntechniker geeignet!

Order No.:
7010

			
Fig. No.	7001	7002	7003
ISO Ø 1/10 mm	080	040	040
Head L mm / Grit	5	7	7
	x2	x2	x2

"PULIMANT" DIAMOND CLEANING BLOCK



Professional care optimizes the durability of your valuable DIATECH diamonds and guarantees that they will remain highly efficient even after repeated, intense use.

DIATECH supplies the Diamond Cleaning Block for this purpose:

Place the diamond instrument flat on the "Pulimant", run it at medium speed and press it gently into the Block - that's it.

Slurry and remnants of fillings are removed reliably from the surface of the instrument and the diamond grit "bites" properly again.

Professionelle Pflege optimiert die Lebensdauer Ihrer wertvollen DIATECH Diamanten und garantiert auch nach wiederholtem, intensivem Einsatz eine gleichbleibend hohe Effizienz.

DIATECH bietet Ihnen hierzu den Diamond Cleaning Block an:

Diamantinstrument flächig an den "Pulimant" anstellen, bei mittlerer Drehzahl rotieren lassen und mit leichtem Druck in den Block einsenken - fertig.

Bohrschlamm und Füllungsreste werden zuverlässig aus der Instrumentenoberfläche entfernt, das Diamantkorn hat wieder den vollen "Biss".

Order No.:
11346

AUTOCLAVABLE BUR BLOCKS

Put a stop to chaotic bur organization! These small, anodized blocks offer a handy solution. The lid prevents the burs from falling out during transport and storage.

Schluss mit dem Instrumentenchaos! Diese kleinen eloxierten Ständer bieten eine praktische Lösung. Durch den aufklappbaren Deckel wird ein Herausfallen der Instrumente während des Transports und der Lagerung verhindert.



Order No.:

70005

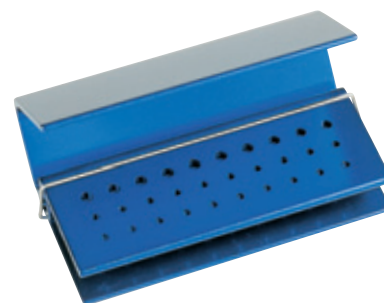
up to 15 FG instruments
bis zu 15 FG Instrumente



Order No.:

70013

up to 30 FG instruments
bis zu 30 FG Instrumente



Order No.:

70019

up to 20 FG and 10 RA instruments
bis zu 20 FG- und 10 W-Instrumente

Feel the difference!

RECOMMENDED SPEEDS / EMPFOHLENE DREHZAHLEN

Tungsten Carbide Burs FG / FG-Hartmetallbohrer:

Head diameter in 1/10 mm Kopfdurchmesser in 1/10 mm	Speed range (min ⁻¹) Drehzahlbereich (min ⁻¹)	Maximum speed (min ⁻¹) Maximale Drehzahl (min ⁻¹)
005 – 006	53.000 – 105.000	450.000
007 – 008	40.000 – 80.000	450.000
009 – 010	30.000 – 60.000	450.000
012 – 014	24.000 – 48.000	450.000
016 – 018	19.000 – 37.000	450.000
021 – 023	15.000 – 30.000	300.000
025 – 027	13.000 – 26.000	160.000
029 – 031	12.000 – 24.000	140.000

Diamond Instruments FG / FG-Diamant-Schleifinstrumente:

Head diameter in 1/10 mm Kopfdurchmesser in 1/10 mm	Speed range (min ⁻¹) Drehzahlbereich (min ⁻¹)	Maximum speed (min ⁻¹) Maximale Drehzahl (min ⁻¹)
008 – 010	75.000 – 150.000	450.000
012 – 014	60.000 – 110.000	450.000
016 – 018	45.000 – 88.000	450.000
021 – 023	40.000 – 75.000	300.000
025 – 027	30.000 – 65.000	160.000
029 – 031	25.000 – 56.000	140.000
033 – 040	22.000 – 45.000	120.000
042 – 050	20.000 – 37.000	95.000
055 – 060	17.000 – 32.000	80.000
065 – 080	13.000 – 26.000	60.000
085 – 100	12.000 – 24.000	58.000
120 – 140	8.000 – 15.000	35.000
160 – 180	6.000 – 12.000	27.000
200 – 220	5.000 – 11.000	27.000

Silicone Polishers / Silikon-Polierer:

Article group Artikelgruppe	Speed range (min ⁻¹) Drehzahlbereich (min ⁻¹)	Maximum speed (min ⁻¹) Maximale Drehzahl (min ⁻¹)
Comprepol	5.000 – 10.000	20.000
Composhine	5.000 – 10.000	20.000
Prebrown	5.000 – 10.000	20.000
Higreen	5.000 – 10.000	20.000
Unipol	5.000 – 10.000	15.000
Unishine	5.000 – 10.000	15.000
Cerafin	5.000 – 10.000	20.000
Cerapreshine	5.000 – 10.000	20.000
Cerashine	5.000 – 10.000	20.000
Prophypol	1.000 – 4.000	5.000
Acryprepol	10.000 – 15.000	20.000
Acrypol	10.000 – 15.000	20.000
Acryshine	10.000 – 15.000	20.000
Brushine	5.000 – 10.000	15.000

Recommended Hygiene Procedures for Dental Practices

1. General

Protection against infection is especially important to patients and surgery staff. Disinfection and/or sterilization of the instruments used are an absolutely essential part of a safe preparation technique.

The instruments must be sterilized prior to use.

2. Cleaning, sterilizing and storing

After use, instruments must be immersed immediately in a tank containing suitable cleaning agent/ disinfectant for 60 minutes (20 minutes for tungsten carbide burs). Disinfectants contain some chemicals which may corrode tungsten carbide burs. Use a disinfectant/cleaning agent containing a corrosion inhibitor. The cleaning agent/disinfectant manufacturer's instructions must be heeded.

- Strong acidic and alkaline disinfectants may adversely affect the instruments. Strong chemicals attack the instruments.
- The burs should not be left in the disinfectant for an extended period (e.g. over night).
- If necessary, clean by mechanical means in advance (brush the working head with a brush with nylon or brass bristles).
- Check for any remains and, if necessary, clean again.
- The instruments may be cleaned ultrasonically. The use of bur stands or holders is advisable as they prevent the instruments, from vibrating against each other and becoming damaged.
- Sterilize the instruments in a chemidave or autoclave or in hot air.

Hints:

- Avoid temperatures exceeding 190° C.
- Tungsten carbide burs must be completely dry after heat sterilization. If this is not the case, dry them again - always keep them in a dry place.
- Sterilizers must be used in accordance with the manufacturer's instructions.
- The instruments should then be stored in alcohol or ultra-violet surroundings until further use.
- For long term storage, keep instruments in stands or containers in a dry place, protected against dust and acidic vapours.

Please note:

To prevent spreading of infectious germs, instruments contaminated with blood should be disposed of carefully.

Hygiene-Empfehlungen für die zahnärztliche Praxis

1. Allgemeines

Der Infektionsschutz ist für den Patienten und das Arbeitsteam von besonderer Bedeutung. Die Desinfektion und/oder Sterilisation der eingesetzten Arbeitsmittel sind Erfordernisse einer sicherheitsbetonten Präparationstechnik.

Vor dem Einsatz sind die Instrumente zu sterilisieren.

2. Reinigung, Desinfektion, Sterilisation

Gebrauchte Instrumente sind sofort in ein Bohrerbad mit dafür vorgesehenen Reinigungs- und Desinfektionslösungen einzulegen. Desinfektions- und Reinigungsmittel mit Korrosionsschutz verwenden. Es sind unbedingt die einschlägigen Anwendungsvorschriften der Reinigungs- und Desinfektionsmittel-Hersteller zu beachten.

- Stark saure und alkalische Desinfektionslösungen können zu Beeinträchtigungen der Instrumente führen. Starke chemische Mittel greifen die Instrumente an.
- Die Instrumente nicht zu lange in der Desinfektionslösung belassen (z.B. über Nacht).
- Wenn nötig mechanisch vorreinigen (abbürsten mit einer Bürste mit harten Nylon- oder Messingborsten).
- Auf Rückstände hin prüfen und allenfalls nachreinigen.
- Die Instrumente können mit Ultraschall gereinigt werden. Die Verwendung von Bohrerständern oder -haltern ist vorteilhaft. Man vermeidet dadurch Schäden durch gegenseitiges Berühren.
- Sterilisation der Instrumente im Chemiklaven, Autoklaven oder mittels Heissluft.

Hinweise:

- Temperaturen über 190° C vermeiden.
- Nach der Hitzesterilisation müssen Hartmetallbohrer gründlich trocken sein. Andernfalls sind sie zusätzlich zu trocknen und immer in trockener Umgebung zu lagern.
- Die Sterilisationsgeräte sind gemäss den Anweisungen der Hersteller zu verwenden.
- Die Instrumente können anschliessend und bis zum Einsatz in Alkohol oder in ultra-violetter Umgebung aufbewahrt werden.
- Bei längerer Lagerung Instrumente in Ständern oder Behältnissen staubfrei, trocken und vor Säuredämpfen geschützt aufbewahren.

Anmerkung:

Um Übertragungen von infektiösen Keimen zu vermeiden, sollten mit Blut oder Schmutz kontaminierte Instrumente sorgfältig entsorgt werden.

Recommendations for Use and Safe Operation in Dental Practices

1. General

To prevent harm to the residual tooth structure as well as the tissues and teeth contiguous to the site, provide for sufficient cooling, technically, clinically and hygienically optimum instruments and materials as well as optimum instrument speed and only exert the necessary amount of pressure. The service-life of the individual instruments depends on compliance with the following recommendations for use and safe operation.

2. Recommendations for Use and Safe Operation

The ergonomic principles must be taken into account during the working procedure. The handpiece (high-speed handpieces, contra-angles) must be in perfect working order. The rotary instrument must be fully inserted and gripped in the high speed handpiece or contra-angle with the utmost of care.

Select the correct speed to ensure optimum performance and service-life. Operate within the recommended speed ranges and heed the hints covering maximum permissible speeds.

Before placing the instrument in contact with the site being prepared, check that it is rotating at the optimum speed and that the cooling system is functioning properly. To prevent harm to the natural teeth and fillings, adequate amounts of water must be sprayed onto the diamond instruments and tungsten carbide burs to cool them properly. We recommend high-speed handpieces with three jets which spray the coolant along the entire length of the instrument's cutting surface. At least 50 ml/min. of coolant must be provided. Extra-long diamonds and tungsten carbide burs (total length exceeding 21 mm) and those with a head exceeding 2 mm in diameter require additional cooling.

Prepare carefully and without exerting pressure. Select the pressure (0.3 – 2 N (30 – 200 g)) to ensure that the speed is not reduced noticeably. The pressure exerted on the rotary instrument is a decisive factor for the working procedure and the successful outcome of the preparation. Ineffective coolant application (diverted spray, inaccurate techniques) may adversely affect the final results.

Under no circumstances should the instrument be allowed to jam.

Only use impeccable instruments. Instruments which are blunt, damaged, bent or no longer concentric, must be segregated immediately and disposed of carefully.

Whenever possible, the instruments should be stored in their original packaging to enable them to be identified and traced.

Anwender- und Sicherheitshinweise für die zahnärztliche Praxis

1. Allgemeines

Zur Schonung der verbleibenden Zahnhartsubstanz, der das Arbeitsprojekt umgebenden Gewebe und der benachbarten Zähne ist auf ausreichende Kühlung, technisch, klinisch und hygienisch einwandfreie Arbeitsmittel sowie auf eine optimale Arbeitsdrehzahl und wohl dosierten Anpressdruck zu achten. Die Lebensdauer der einzelnen Instrumente hängt wesentlich von der Beachtung der nachstehenden Anwender- und Sicherheitshinweise ab.

2. Anwender- und Sicherheitshinweise

Beim Arbeitsablauf sind die ergonomischen Prinzipien zu berücksichtigen. Der Antrieb (Turbine, Winkelstück) muss sich in einwandfreiem Zustand befinden. Die Instrumente sind sorgfältig und vollständig in den Antrieb (Turbine, Winkelstück) einzusetzen.

Durch die Wahl der richtigen Arbeitsdrehzahl wird eine effektive Leistung und Standzeit erreicht. Es sind die empfohlenen Richtdrehzahlen sowie die Hinweise über maximal zulässige Drehzahlen zu beachten.

Die Instrumente vor dem Ansetzen an das zu bearbeitende Objekt auf optimale Arbeitsdrehzahl bringen und den Kühlmechanismus überprüfen. Um Schäden an natürlichen Zähnen und Füllungen zu vermeiden, muss bei Diamant-Instrumenten und Hartmetallbohrern für ausreichende Wasser-Spraykühlung gesorgt werden. Das sollte bei einer Turbine oder einem Winkelstück mittels 3 Düsen erfolgen, die das Kühlmittel auf die Gesamtlänge des Arbeitsteils verteilen. Es ist eine Kühlmittelmenge von minimal 50 ml/min zu gewährleisten. Bei überlangen Diamant-Instrumenten und Hartmetallbohrern (über 21 mm Gesamtlänge) und bei solchen mit einem Arbeitsteil-Durchmesser von über 2 mm ist eine zusätzliche Kühlung erforderlich.

Sorgfältig und drucklos präparieren. Der Anpressdruck (0.3 - 2 N (30 - 200 g)) sollte so gewählt werden, dass sich die Drehzahl nicht wesentlich verringert. Das Dosieren des Anpressdruckes ist ausschlaggebend für den Arbeitsablauf und den Präparationserfolg. Eine ungünstige Kühlmittelapplikation (Sprayablenkung, unsaubere Arbeitstechnik) kann sich negativ auf das Arbeitsergebnis auswirken.

Ein Verkanten der Instrumente ist zu vermeiden.

Nur einwandfreie Instrumente einsetzen. Stumpfe, beschädigte oder nicht mehr rundlaufende Instrumente sind sofort auszusortieren und sorgfältig zu entsorgen.

Die Instrumente sind möglichst in der Originalverpackung zu lagern, um die Identifikation und Rückverfolgbarkeit zu gewährleisten.

Feel the difference!

SILICONE POLISHER-TESTKITS

COMPREPOL

Composite
Prepolishing



Contains: 2x 2101.1
2x 2103.1
2x 2111.1

Order No.: 2100

COMPOSHINE

Composite
High Luster



Contains: 2x 2201.1
2x 2203.1
2x 2211.1

Order No.: 2200

PREBROWN

Precious Metal/Amalgam
Prepolishing



Contains: 2x 1101.1
2x 1103.1
2x 1111.1

Order No.: 1100

HIGREEN

Precious Metal/Amalgam
High Luster



Contains: 2x 1201.1
2x 1203.1
2x 1211.1

Order No.: 1200

UNIPOL

Universal
Prepolishing



Contains: 2x 4101.1
2x 4104.1
2x 4111.1

Order No.: 4100

UNISHINE

Universal
High Luster



Contains: 2x 4201.1
2x 4204.1
2x 4211.1

Order No.: 4200

CERAFIN

Porcelain
Correcting



Contains: 2x 3101.1
2x 3121.1
2x 3111.1

Order No.: 3100

CERAPRESHINE

Porcelain
Polishing



Contains: 2x 3201.1
2x 3221.1
2x 3211.1

Order No.: 3200

CERASHINE

Porcelain
High Luster



Contains: 2x 3301.1
2x 3321.1
2x 3311.1

Order No.: 3300

PROPHYPOL

Prophylaxis



Contains: 2x 5101.1
2x 5103.1
2x 5111.1

Order No.: 5100

BRUSHINE

Universal
Polishing



Contains: 7001
7002
7003

Order No.: 7000

ALL-ROUND "RATIO" KIT

INLAY & CROWN PREPARATION KIT

PROFESSIONAL ADHESIVE KIT

CROWN & BRIDGE SEPARATION KIT

AMALGAM PREPARATION KIT

AMALGAM REMOVAL KIT

UNIVERSAL SHAPENING AND FINISHING KIT

"PARO" PERIODONTOLOGY KIT

COMPOSITE POLISHING KIT

PORCELAIN POLISHING KIT

AMALGAM POLISHING KIT

"BRUSHINE" UNIVERSAL POLISHING KIT

"PULIMANT" DIAMOND CLEANING BLOCK

AUTOCLAVABLE BUR BLOCKS

Coltène AG

Feldwiesenstrasse 20
9450 Altstätten/Switzerland
Tel. +41 (0)71 757 53 00
Fax +41 (0)71 757 53 01
office@coltenewhaledent.ch

coltène 
whaledent[®]

www.coltenewhaledent.com